

APPHOME

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Αφυγραντήρας

Μοντέλο DH2000A



ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

APPHOME

Dehumidifier (Αφυγραντήρας)

Model : DH2000A

220-240V~, 50/60Hz, 65W

or DC 12V=, 5A



P. KOSTOPOULOS SONS SA
5 Metsovou Street 183 46, Moshato Greece
MADE IN CHINA

ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση του αφυγραντήρα

Ακολουθήστε τις οδηγίες για να αποφύγετε πιθανή ζημιά από κακή χρήση

Οδηγίες ασφαλείας

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένη φυσική, ψυχική ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και αν καταλαβαίνουν όλους τους πιθανούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Εάν το παρεχόμενο καλώδιο έχει κάποια βλάβη πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον υπεύθυνο του service ή κάποιον άλλο κατάλληλα αρμόδιο για την αποφυγή κινδύνων

ΧΑΡΑΚΤΗΡΗΣΤΙΚΑ

ο mini αφυγραντήρας χρησιμοποιεί τεχνολογία Peltier (χωρίς συμπίεστή), πράγμα που τον κάνει ελαφρύ και αθόρυβο. Είναι ιδανικός για μικρά δωμάτια. Ο φτωχός αερισμός προκαλεί δυσοσμία και μούχλα σε ντουλάπες, κελάρια, ντουλαπάκια ή αποθήκες κ.α.. Ο mini αφυγραντήρας εξαλείφει αυτό το πρόβλημα κρατώντας τους χώρους ελεύθερους από την ανεπιθύμητη υγρασία.

- ◆ Για να αποφύγετε το ηλεκτροσόκ, μην ανοίγετε τη συσκευή. Δεν υπάρχουν μέσα εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη.

ΤΟΠΟΘΕΤΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ ΣΑΣ

Τοποθετείστε σε ίσια και σταθερή επιφάνεια που δεν δέχεται δονήσεις και με τουλάχιστον 20cm απόσταση μεταξύ της συσκευής και κάποιου μεγάλου αντικειμένου. Αποφύγετε τις ακόλουθες τοποθεσίες:

- Σημεία με απευθείας έκθεση στον ήλιο
- Σημεία κοντά σε εστίες θερμότητας
- Σημεία που έχουν σκόνη

Όποια υγρασία υπάρχει στην ατμόσφαιρα και έλκεται από τον αφυγραντήρα θα σχηματίζει σταγόνες που στη συνέχεια θα συλλεχθούν στο δοχείο νερού. Ο ρυθμός που συλλέγεται το νερό στο δοχείο εξαρτάται από πολλούς παράγοντες όπως η θερμοκρασία δωματίου, το μέγεθος του δωματίου και από την πηγή της υγρασίας. Είναι γνωστό πως σε χαμηλή θερμοκρασία δωματίου ο ρυθμός συλλογής της υγρασίας είναι χαμηλός.

Σε περιβάλλον υψηλής υγρασίας, η απόδοση του μηχανήματος θα είναι πιο σημαντική

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

ΣΠΙΤΙ:

- 1) Τοποθετήστε τον αφυγραντήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Εισάγετε το βύσμα με τα 2 pin σε

μια οικιακή πρίζα και το άλλο άκρο στην υποδοχή “AC230V~” στο πίσω μέρος της συσκευής.
2) Πιέστε το “κουμπί λειτουργίας” στη θέση “AC230V~” (I), ο αφυγραντήρας θα αρχίσει να λειτουργεί. Η πράσινη ένδειξη LED και η μπλε ένδειξη LED θα ανάψουν. Η πλαϊνή λάμπα UV(λειτουργία καθαρισμού αέρα) θα λειτουργήσει αυτόματα, ο αφυγραντήρας θα αρχίσει τη λειτουργία καθαρισμού αέρα. Ακούστε και αισθανθείτε τον αέρα να φυσάει από τις δυο πλαϊνές εξόδους ξηρού αέρα.

3) Για να σβήσετε τη συσκευή, πιέστε το "κουμπί λειτουργίας" στη θέση "Ο" , ο αφυγραντήρας θα σταματήσει να λειτουργεί.

4) Το καπάκι του δοχείου νερού αφαιρείται για λόγους καθαρισμού. Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τον αφυγραντήρα, σηκώστε το καπάκι και σκουπίστε καλά (μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε χημικό για να καθαρίσετε το δοχείο νερού). Ξαναβάλτε το καπάκι πριν εισάγετε το δοχείο νερού πίσω στον αφυγραντήρα.

Αυτοκίνητο:

1) Τοποθετήστε τον αφυγραντήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Εισάγετε την έξοδο του βύσματος DC στην αντίστοιχη υποδοχή του αφυγραντήρα(“ DC 12V ”) και έπειτα εισάγετε την είσοδο στην κατάλληλη υποδοχή στο αυτοκίνητο.

2) Πιέστε το “κουμπί λειτουργίας” στη θέση “ DC 12V ” (II), ο αφυγραντήρας θα αρχίσει να λειτουργεί. Η πράσινη ένδειξη LED και η μπλε ένδειξη LED θα ανάψουν. Η πλαϊνή λάμπα UV(λειτουργία καθαρισμού αέρα) θα λειτουργήσει αυτόματα, ο αφυγραντήρας θα αρχίσει τη λειτουργία καθαρισμού αέρα. Ακούστε και αισθανθείτε τον αέρα να φυσάει από τις δυο πλαϊνές εξόδους ξηρού αέρα.

3) Για να σβήσετε τη συσκευή, πιέστε το "κουμπί λειτουργίας" στη θέση "Ο" , ο αφυγραντήρας θα σταματήσει να λειτουργεί.

4) Το καπάκι του δοχείου νερού αφαιρείται για λόγους καθαρισμού. Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τον αφυγραντήρα, σηκώστε το καπάκι και σκουπίστε καλά (μην χρησιμοποιείτε οποιοδήποτε χημικό για να καθαρίσετε το δοχείο νερού). Ξαναβάλτε το καπάκι πριν εισάγετε το δοχείο νερού πίσω στον αφυγραντήρα.

Όταν το δοχείο νερού γεμίσει, ο αφυγραντήρας θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα και η κόκκινη ένδειξη LED στο μπροστινό μέρος θα ανάψει.

ΣΥΝΕΧΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗ ΜΕ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΝΕΡΟΥ

Σβήστε τον αφυγραντήρα και αφαιρέστε το δοχείο νερού. Θα δείτε την τρύπα εξόδου του νερού. Εισάγετε τον σωλήνα νερού στην τρύπα και ξαναβάλτε το δοχείο νερού στη θέση του. Τοποθετήστε το άλλο άκρο του σωλήνα στο νιπτήρα, κουβά κ.λ.π., και ανάψτε τη συσκευή. Ο αφυγραντήρας θα συλλέγει το νερό και αυτό θα βγαίνει από το σωλήνα στο νιπτήρα, κουβά κ.λ.π..

ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ

Όταν το δοχείο νερού φτάσει στο μέγιστο όριό του, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα και η κόκκινη ένδειξη LED FULL θα ανάψει.

Για να αφαιρέσετε το δοχείο νερού, πρώτα σβήστε (θέση "Ο") τον αφυγραντήρα, έπειτα αφαιρέστε το δοχείο νερού από τη συσκευή και αδειάστε το νερό στην τουαλέτα ή τον νιπτήρα. Ξαναβάλτε το δοχείο νερού πίσω στη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΑΦΥΓΡΑΝΤΗΡΑ

Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, σβήστε τον αφυγραντήρα και αφαιρέστε τον από το ρεύμα. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί για να καθαρίσετε την επιφάνεια της συσκευής και μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρέσετε τη σκόνη από την είσοδο και την έξοδο του αέρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Αφού τελειώσετε με τη χρήση του αφυγραντήρα, σβήστε τη συσκευή.
2. Αποφύγετε να τοποθετήσετε τη συσκευή και το καλώδιο σε υγρά ή νωπά σημεία, και τοποθετήστε τη σε σημεία με καλό αερισμό.
3. Κρατήστε τις πλαϊνές και τις πίσω σχάρες ελεύθερες και μην τις καλύπτετε με ρούχα, σακούλες κ.α.
4. Πάντα κρατάτε τη συσκευή σε όρθια θέση για να αποφύγετε διαρροές νερού.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΗΣΤΙΚΑ

Αριθμός μοντέλου	DH2000A
Παροχή ρεύματος	AC 220-240V, 50/60Hz DC 12V, 5A
Διαστάσεις	(Μ)245mm X (Π)137mm X (Υ) 365mm
Χωρητικότητα	Περίπου 500ml με 700ml την ημέρα στους 30°C, 85% σχετική υγρασία
Στοιχείο ψύξης	Θερμοηλεκτρική μονάδα Peltier
Ανεμιστήρας	120mm X 120mm DC μοτέρ χωρίς ψήκτρες

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Το καλώδιο έχει βγει από την πρίζα	Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα και ανάψτε τη συσκευή.
	Δοχείο γεμάτο και ένδειξη αναμμένη(το δοχείο έχει γεμίσει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά).	Αδειάστε το δοχείο νερού και/ή τοποθετήστε το σωστά.
Δεν βγαίνει καθόλου αέρας.	Η έξοδος αέρα έχει βουλώσει.	Ελευθερώστε την έξοδο του αέρα.
Λειτουργία με θόρυβο	Η συσκευή γέρνει ή κουνιέται	Αλλάξτε θέση στη συσκευή.
	Η έξοδος του αέρα εμποδίζεται.	Καθαρίστε την έξοδο του αέρα.
Διαρροή νερού.	Η συσκευή δεν βρίσκεται σε ίσια επιφάνεια.	Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε ίσια και σταθερή επιφάνεια.
Ο αφυγραντήρας συλλέγει λίγο νερό.	Η είσοδος του αέρα εμποδίζεται.	Καθαρίστε την είσοδο του αέρα.
	Πόρτες/παράθυρα είναι ανοιχτά.	Κλείστε τις πόρτες /παράθυρα ώστε να «στεγανοποιήσετε» το

		δωμάτιο.
	Θερμοκρασία περιβάλλοντος ή ή σχετική υγρασία είναι πολύ χαμηλές για να δουλέψει σωστά η συσκευή.	Ο αφυγραντήρας δουλεύει καλύτερα σε συγκεκριμένο εύρος θερμοκρασίας και υγρασίας. Γύρω στους 30°C, και 85% σχετική υγρασία

Υπηρεσίες μετά την πώληση

Η συσκευή διαθέτει εγγύηση για δύο χρόνια. Από τη μέρα πώλησης και μέσα σε δύο χρόνια ότι ζημιά προκύψει σχετικά με την ποιότητα κατασκευής, θα αντικατασταθεί από την εγγύηση με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

	Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή ανήκει στην κατηγορία Ηλεκτρικού ή ηλεκτρολογικού υλικού και δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα στο πέρας της χρησιμότητάς της. Η οδηγία απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρολογικού εξοπλισμού (WEEE) Directive(2012/19/EU) υπάρχει για να ανακυκλώνονται τα προϊόντα με τη χρήση της βέλτιστης συλλογής και τεχνικών ανακύκλωσης για να μειωθεί η επίδραση στο περιβάλλον, για τη μεταχείριση επικίνδυνων υλών και για να μειωθούν οι χωματερές. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη του ηλεκτρικού και ηλεκτρολογικού εξοπλισμού.
---	---



ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ:

ΥΙΟΙ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ΑΕΒΕ

ΜΕΤΣΟΒΟΥ 5 ΜΟΣΧΑΤΟ 18346, ΑΘΗΝΑ

www.kostopoulos.com

APPHOME

MANUAL INSTRUCTION

Dehumidifier

Model : DH2000A



FOR HOUSEHOLD USE ONLY

APPHOME

Dehumidifier (Αφυγραντήρας)

Model : DH2000A

220-240V~, 50/60Hz, 65W

or DC 12V=, 5A



P. KOSTOPOULOS SONS SA
5 Metsovou Street 183 46, Moshato Greece
MADE IN CHINA

KEEP THESE INSTRUCTION FOR FUTURE REFERENCE

WARNING:

Please read the instruction carefully before using the Dehumidifier

Follow the instructions in order to avoid damage from misuse

Safety instructions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard

FEATURES

The mini dehumidifier uses Peltier technology (no compressor), which makes it light and quiet. It is perfect for small rooms. Poor ventilation causes musty odour and fungus in wardrobes, larder, cabinet or storage room...etc. The mini dehumidifier eliminates this problem by keeping them free of unwanted moisture.

◆ To avoid electric shock do not open. There are no user serviceable parts inside.

PLACE YOUR DEHUMIDIFIER

Place on a flat, stable surface that is not subject to vibrations with at least 20cm distance between the unit and any large object. Avoid the following locations:

- Where it is exposed to direct sunlight
- Where it is close to heat radiating sources
- Where it is dusty

Any moisture in the air that is drawn into the dehumidifier will form as water droplets and this will eventually collect in the water tank. The rate which water is collected in the tank is dependent on a number of factors such as room temperature, the size of the room and the source of the humidity. It is a known fact that at low room temperature, the extraction rate is also low.

In a high humidity environment, the performance of the machine will be more important.

USING YOUR DEHUMIDIFIER

HOME:

5) Put the dehumidifier on a flat place. Insert the 2-pin plug into a household socket and the other end into the port "AC230V~" on the back of the dehumidifier.

6) Press the "POWER BUTTON " to "AC230V~" position (I), the dehumidifier will begin to operate. The Green LED indicator and Blue LED indicator will be turned on. The side UV

lamp(air purify function) will turn on automatically, the dehumidifier start the air purify function. Listen and feel for the air blowing from two sides dry air outlet.

7) To switch off the unit, press "POWER BUTTON" to "O" position, the dehumidifier will be turned off.

8) The water tank cover is removable for cleaning purposes. Remove the water tank from the dehumidifier, lift off the cover and wipe clean (do not use any chemicals to clean the water tank). Replace the cover before inserting the water tank back into the dehumidifier.

CAR:

5) Put the dehumidifier on a flat place. Plug the output of DC wire cord to the DC power socket on dehumidifier(" DC 12V "), then connect the input plug to the appropriate socket in car.

6) Press the "POWER BUTTON " to "DC 12V" position (II), the dehumidifier will begin to operate. The Green LED indicator and Blue LED indicator will be turned on.. The side UV lamp(air purify function) will turn on automatically, the dehumidifier start the air purify function. Listen and feel for the air blowing from two sides dry air outlet.

7) To switch off the unit, press "POWER BUTTON" to "O" position, the dehumidifier will be turned off.

8) The water tank cover is removable for cleaning purposes. Remove the water tank from the dehumidifier, lift off the cover and wipe clean (do not use any chemicals to clean the water tank). Replace the cover before inserting the water tank back into the dehumidifier.

When the water tank is full, the dehumidifier will auto-stop, and the Red Led on the front of dehumidifier will turn on.

CONTINUOUS DRAINING WITH THE WATER PIPE

Turn off the dehumidifier, take out the water tank, you will see there is a water outlet hole, insert water pipe to the drain hole, and put the water tank back into the dehumidifier. Put another head of water pipe into washbasin, bucket, etc, turn on the dehumidifier again. The dehumidifier will collect the water and water will through the pipe to washbasin, etc.

REMOVABLE WATER TANK

When the water tank has reached its maximum capacity, the unit will automatically switched off and the red color FULL Led will come on.

To remove the water tank, first , **turn off** ("O" position) the dehumidifier, then, remove the water tank from the unit and pour the water out to the toilet or sink. Put the water tank back into the unit.

CLEANING THE DEHUMIDIFIER

Before cleaning the unit, turn off the dehumidifier and unplug the plug from the main socket first. Use a soft cloth to clean the surface of the unit and a soft bristled brush to remove dust from the air inlet and outlet grills.

CAUTIONS

1. After having finished using the dehumidifier, the user should switch the unit off.
2. Avoid to place the appliance and cord in wet and damp place when not use, otherwise it will cause electricity short circuit . So better to put the device in air ventilation when not use.
3. Keep the side grill and the back grill clear at all times and do not cover with clothing or poly bags etc.
4. Always keep the unit at an up-right position to avoid water leakage.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model Number	DH2000A
Power Supply	AC 220-240V, 50/60Hz DC 12V, 5A
Dimension	(L)245mm X (W)137mm X (H) 365mm
Capacity	Approximately 500ml per day to 700ml per day at 30°C, 85% Relative Humidity
Cooling Element	Thermo-electric Peltier module
Fan	120mm X 120mm DC Brushless motor

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The unit does not operate.	Power cable has been disconnected	Plug the power cord into a household socket and switch on.
	Tank full indicator light is on(the tank is full or not fitted correctly).	Empty the water in the tank and/or reposition the tank.
No air is discharged.	The air vent is clogged.	Clear the air vent.
Operation is noisy	Is the unit tilted or unsteady	Move the unit to a new location.
	The air vent is blocked.	Clean the air vent.
Water is leaking.	This is on an uneven surface.	Make sure this is on a flat ,even and stable surface.
Dehumidifier collects little water.	The air vent is blocked.	Clean the air vent.
	Doors/windows are open.	Seal room from external areas.
	Ambient temperature or relative humidity too low for unit to operate correctly.	Dehumidifiers work best within a specific temperature and humidity range. Around 30°C and 85% Relative Humidity

After-sale service

The warranty period of the product is two years. From the date of purchase and within two years, any failures due to product manufacturing quality, can be replaced when you present the invoice to the designated repair-warranty location.



Recycling

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling



IMPORTER FOR GREECE: P. KOSTOPOULOS & SONS SA

METSOVOU 5, MOSHATO 18346

ATHENS GREECE

www.kostopoulos.com